


page 2


المحكمة هي مكان يحضر إليه الشهود ليحكوا للقاضي عن أمر مـا حدث معهم أو شـيء ما قد رأوه.


يجلس القاضي في مقدمة قاعة المحكمة. يستمح القاضي باهتمام لكل شخص يتكلم في المحكمة وقد يقوم القاضي أو القاضية بتوجيه بعض الأسئلة إليك.


إن ممثل النيابة هو محامي سيقوم بتوجيه بِض الأسئلة إليك. عندما يقوم ممثل النيابة بتوجيه بغض الأسئلة إليك في المحكمة، سيستمع القاضي باهتمام إلى إجاباتك.

قد تسمع المحامين يخاطبون بعضهم بعضاً بـ"يا صديقي". عادةً ما ينادي المدعي العام ومحامي الدفاع بعضهما البعض بكلمة يا صديقي" وهي علامة تدل على الاحترام داخل المحكمة.


ستقوم موظفة تقديم الخدمات للضحية بتوضيح كل ما يجري في المحكمـة والإجابة عن كل أسئلتك. قد تساعدك موظفة تقديم الخدمات للضحية على الشـور بالأمان والارتياح عند قدومك للمحكمة.


من هو الثريف أو ضابط الأمن بالمحكمة؟


تتأكد كاتبة المكمة من تسجيل كل ما يـدث في المحمة وتساعد القاضي بتقديم مستندات المحكمة. يكن الثريف أو خابط الأمن مسؤولاً عن أمن وأمان كافة الموجودين بالمحكة.


محامي الدفاع هو المحامي عن المتهم. سيقوم محامي الدفاع بسؤاللك بعض الأسئلة حول ما حدث للك أو ما قد رأيته.

المتهم هو الثخص الذي وُجهت له تهمة من قبل المدعي العام لقيامه بفعل خاطئ وارتكابه مخالفة ضد القانون.
يجب أن يكون المتهم حاضراً في المكمة لسماع الأدلة من كل الشهود ويجب أن يكون حاضراً عندما يقرر القاضي إذا كان مذنباً أو غير مذنب.



وظيفتك كشـاهد

- أن تنصت باهتمام وتأخذ وقتك في الرد على الأسئلة.
 - إذا لم تكن متأكداً من الإجابة عن أي سؤال، من الممكن أن تقول ذلك للقاضـيـ - إذا لم تتفق مـع ما يقوله أحد الأشخاص، قل للقاضـي أنك لا تتفق.


## مـاذا يحلث فـي المحكمـة

> - سوف يوجه ممثل النيابة لك بعض الأسئلة.
> - سوف يوجه محامـي الدفاع علك بعض الأسئلة.
> - سييلغك القاضـي عندما ينتهي دورك.



مساعدات الإدلاء بالثشهادة
إن مساعدات الإدلاء بالثهادة تسهل على ألثههوذ إمكانية الإدلاء بالشهادة في المحكمة.
عادة ما يمكن للشهود الصغار أن يدلوا بشهادتهم خارج المحكمة من خلال الدائرة التليفزيونية المغلقة أو داخل المحكمة. عادةً ما يمكن للضحايا والشهود الصغار أن يدلوا بشهادتهم داخل المحكمة ولكن من وراء شـاشـة حتى لا يروا المتهم. عادةً ما يمكن للضحايا والشهود الصغار أن يكونوا برفقة شخص مُقدم للدعم أثناء الإدلاء بشهادتهم. قد تكون قد تحدثت مح الشرطة حول ما حدث لك أو مـا رأيتة. إذا كانت الثشرطة قد قامت بتسحيل شهادتك بكاميرا الفيديو فمن الجائز أن يتم عرض التسجيل في المحكمة. على الرغم من ذلك، سيظل عليك أن تذهب إلى المحكمة وتشـاهد مقطع الفيديو المسجل وترد على الأسئلة حوله.



"أنت أشجح مما تعتقد وأقوى مما تبدو عليه وأذكى مما تفكر وأنت محبوب بدرجة كبيرة جداً" عبارة مقتبسة من فيلم ويني ذا بوه

شكر خاص للجنة لكل ما بذلته من جهد لإصدار كتيب المحكمة وهم باولا وأزاريا وجوليا وسـارة وديب وسـابنا وجودي وأمـارجيت فريق العمل بمؤسسـة صوفيز بليس لتنمية الطفل العمل الفني بالكتيب -بات كالدر


9460-140th Street,
Surrey, BC V3V $5 Z 4$ the-centre.org/sophies-place/


## BRITISH COLUMBIA

Supported by the Province of British Columbia

